VERMEIREN





1 Sommario

ı		Som	mario	1	
2		Manı	utenzione	2	
	2.1	Freq	uenza di manutenzione	. 2	
	2.2	Tras	porto e conservazione	. 2	
	2.3	Puliz	ria	. 3	
	2	.3.1	Ruote	3	
	2	.3.2	Imbottitura del sedile	3	
	2	.3.3	Componenti in plastica	3	
	2	.3.4	Rivestimento	3	
	2.4	Ispe	zione	. 3	
	2.5	Disir	nfezione	. 4	
	2.6	2.6 Riutilizzo			
	2.7	Sma	Itimento	4	



2 Manutenzione

IT

Il deambulatore richiede una manutenzione minima, ma si consiglia di ispezionarlo regolarmente per poterlo utilizzare senza problemi per anni.

2.1 Frequenza di manutenzione

⚠ ATTENZIONE

Rischio di lesioni e danni

Riparazioni e sostituzioni devono essere eseguite esclusivamente da personale con un'opportuna formazione e utilizzando unicamente ricambi originali Vermeiren.

La frequenza dell'assistenza dipende dalla frequenza e dall'intensità dell'uso. Concordare con il proprio rivenditore un calendario comune per le attività di ispezione / manutenzione / riparazione.

Prima di ciascun utilizzo

Verificare i seguenti punti:

- Tutti i componenti: presenza, integrità e assenza di usura.
- Tutti i componenti: pulizia, vedere il §2.3.
- Ruote, impugnature, sedile, schienale (se presente): fissaggio corretto.
- Condizioni delle ruote, vedere il §2.3.1.
- Condizioni dei freni: funzionamento corretto.
- Condizioni dei componenti del telaio: assenza di deformazioni, instabilità, punti deboli o raccordi allentati.
- Sedile (se presente): assenza di usura eccessiva (come ammaccature, danni o lacerazioni). Rivolgersi al proprio rivenditore specializzato per le riparazioni o i ricambi eventualmente necessari.

Annualmente o con maggiore frequenza

Almeno una volta all'anno, o con maggiore frequenza, richiedere al proprio rivenditore specializzato un intervento di ispezione e manutenzione del deambulatore, vedere §2.4. La frequenza minima di manutenzione dipende dall'uso, e deve pertanto essere concordata con il proprio rivenditore specializzato.

2.2 Trasporto e conservazione

Attenersi alle istruzioni seguenti per la trasporto e conservazione del deambulatore:

- Avere cura di immagazzinare il deambulatore in un ambiente asciutto, per evitare la formazione di muffa o danni alla selleria (temperatura tra +5 °C e +41 °C, umidità tra 30% e 70%).
- Fornire copertura o imballaggio adeguato per proteggere il deambulatore da ruggine e oggetti estranei (ad esempio, acqua salata, aria salmastra, sabbia, polvere).
- Conservare tutte le parti rimosse insieme (o contrassegnarle se necessario) per evitare di confonderle con altri prodotti al momento del rimontaggio.
- Conservare i componenti senza sottoporli a sollecitazioni (non poggiare parti pesanti sul deambulatore, non incastrarla tra altri oggetti, ecc.) .



2.3 Pulizia

2.3.1 Ruote

Il funzionamento corretto dei freni dipende dallo stato degli pneumatici, che può variare a seconda dell'usura e dell'eventuale contaminazione (acqua, olio, fango e così via).



Tenere pulite le ruote da fili, capelli, sabbia e fibre.

2.3.2 Imbottitura del sedile

- Pulire il sedile con un panno inumidito con acqua calda. Prestare attenzione a non bagnare eccessivamente le imbottiture del sedile.
- Per rimuovere lo sporco più resistente, utilizzare un detergente delicato disponibile in commercio.
- Eliminare le macchie con una spugna o una spazzola morbida.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, ad esempio solventi, né spazzole dure, oggetti con spigoli vivi.
- Non pulire con dispositivi a vapore e/o a pressione.

2.3.3 Componenti in plastica

Per pulire tutte le parti in plastica del deambulatore, utilizzare detergenti appositi disponibili in commercio. Attenersi alle istruzioni che accompagnano il prodotto specifico. Utilizzare solo una spazzola o una spugna morbida. Ad esempio le parti in plastica sono le impugnature, gli pneumatici, ecc .

2.3.4 Rivestimento

La qualità elevata del trattamento superficiale garantisce una protezione ottimale contro la corrosione. Se il rivestimento esterno è danneggiato da rigature o in altri modi, far riparare la superficie dal rivenditore.

Durante la pulizia, utilizzare solo acqua tiepida e detergenti per uso domestico, con spazzole e panni morbidi. Non far entrare umidità all'interno dei tubi.

2.4 Ispezione

Eseguire tutti i controlli indicati di seguito accompagnati da documentazione compilata da personale autorizzato:

- Verificare le parti del telaio e i tubi incernierati per escludere deformazioni della plastica, rotture e malfunzionamento.
- Controllo visivo per escludere danni alla verniciatura (rischio di corrosione.
- Verificare il funzionamento delle ruote (ruotano liberamente e a livello, gioco dell'asse, condizione dei corrimano, ecc.).
- Verifica che tutte le viti siano in sede e ben fissate.
- Verifica della quantità di grasso sulle giunzioni metalliche delle parti mobili.
- Condizione e sicurezza delle guide e degli assi delle ruote direttrici.
- Esame visivo delle fessure e della fragilità di tutti le parti in plastica.
- Verifica del funzionamento dello schienale e del sedile (bloccaggio, carico, deformazione, usura da sollecitazione).
- Verifica del funzionamento di tutti i meccanismi di regolazione, leve i viti di regolazione.
- Controllare il funzionamento delle altre parti rimovibili (ad esempio: montaggio dello schienale, cestello, ecc.).
- Test funzionale di cavi (pieghe, lesioni), leve e regolatori.



 Verifica della completezza della condizione di consegna e della disponibilità del manuale di istruzioni

Gli interventi di manutenzione, se sono stati controllati almeno gli aspetti menzionati, devono essere riportati nella scheda del piano di manutenzione.

2.5 Disinfezione

ATTENZIONE Rischio di lesioni e danni

- La disinfezione deve essere eseguita esclusivamente da personale con un'opportuna formazione. Consultare il proprio rivenditore autorizzato.
- Indossare indumenti protettivi adeguati poiché i disinfettanti possono irritare la pelle. Attenersi alle istruzioni allegate ai prodotti disinfettanti.

Tutte le parti del deambulatore possono essere trattate con un classico disinfettante per la casa.

Tutte le disposizioni in materia di disinfezione di presidi medico-sanitari per riabilitazione, i loro componenti o accessori sono riportate in un modulo di registrazione contenente almeno le seguenti informazioni:

Data della	Motivo	Specifica	Sostanza e	Firma
disinfezione			concentrazione	

Tabella 1: Esempio di guida alla disinfezione

Sigle utilizzate:

V = Sospetta infezione IF = Infezione W = Ripetizione I = Controllo

Rivolgersi al rivenditore in caso di dubbi su questioni relative alla disinfezione, sarà a disposizione.

2.6 Riutilizzo

Prima di ogni riutilizzo, disinfettare il deambulatore, verificarlo e fare la manutenzione come indicato in questo manuale.

2.7 Smaltimento

A fine vita, occorre smaltire il deambulatore conformemente alla legislazione ambientale locale. Il modo migliore per farlo consiste nello smontare il deambulatore per agevolare il trasporto dei componenti riciclabili.

Contattare il centro di raccolta locale o restituire il prodotto al rivenditore, che dopo averlo sottoposta a una procedura igienica la potrà inviare al produttore che la smaltirà e riciclerà nel modo corretto.

I materiali di imballaggio possono essere portati ai centri di raccolta o riconsegnati al rivenditore.



Vermeiren GROUP NV Vermeirenplein 1 / 15 2920 Kalmthout BE

sito web: www.vermeiren.com

Istruzioni per il rivenditore

Il presente Manuale di istruzioni è parte integrante del prodotto e deve essere fornito assieme alla prodotto.

Versione: A, 2020-01

Tutti i diritti riservati (anche sulla traduzione).

Il presente manuale non può essere riprodotto, neppure parzialmente, con alcun mezzo (stampa, fotocopia, microfilm o altro procedimento) senza l'autorizzazione scritta della casa produttrice, né elaborato, duplicato o distribuito con l'ausilio di sistemi elettronici.